

GEMEINDENACHRICHTEN vom Sonntag, 30. April 2017

BEREITSCHAFTSDIENST der ÄRZTE und APOTHEKEN:

Samstag, 29. April	Dr. M. Zuegg	0473 656633	APOTHEKE PEER in LANA Tel. 0473 565111
Sonntag, 30. April		340 3413178	
Montag, 1. Mai	Dr. A. Beccarello	0473 643689 347 2747412	

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE:

- **PARKPLÄTZE GÄNSBODEN:** am Dienstag, 2. Mai beginnen die Arbeiten zur Errichtung von Parkplätzen im Gänsboden und werden voraussichtlich innerhalb von 30 Tagen abgeschlossen. Die Straße entlang des Sportplatzes bleibt offen, es kann aber zu kurzen Behinderungen kommen.
- **Öffentliche Bibliothek St. Leonhard: SOMMERPRAKTIKUM:** Für die Dauer von 3 Monaten (1. Juli - 30. September) sucht die Bibliothek eine/n Sommerpraktikant/in. Berufs- bzw. Praktikumserfahrung im Bibliotheksbereich sind von Vorteil. Interessierte schicken ihre Bewerbung **bis spätestens 15. Mai – 12 Uhr** an die Gemeindeverwaltung.
- **DORFZENTRUM:** Die definitive Gestaltung mit Bänken und der Beleuchtung der Zebrastreifen erfolgt gegen Ende Mai auf Grund verzögerten Lieferungen.
- **ÖFFNUNGZEITEN MINIRECYCLINGHOF:** ab sofort ist der Minirecyclinghof **nur mehr samstags von 8 bis 11 Uhr** geöffnet. Durch die Abschaffung der Voucher wird dies notwendig, bis der Staat eine Neuregelung für solche Anstellungen vornimmt.
- **BEITRÄGE DER GEMEINDE an VEREINE und KÖRPERSCHAFTEN:** Die Gemeindeverwaltung teilt mit, dass die Gesuchsvorlagen für die Tätigkeits- bzw. Investitionsbeiträge für das Jahr 2017 von der [Homepage der Gemeinde](#) (Bürgerservice-Formulare - Gesuch um ordentlichen Beitrag bzw. Gesuch um Investitionsbeitrag) heruntergeladen oder direkt in der Buchhaltung der Gemeinde abgeholt werden können. Diese sind zusammen mit den erforderlichen Unterlagen **bis spätestens 30. Juni 2017 - Achtung neuer Abgabetermin!** vollständig im Gemeindeamt abzugeben. Gesuche, welche nach diesem Termin eingereicht werden, können nicht berücksichtigt werden!

GESUNDHEITSSPRENGEL PASSEIER:

- **BECKENBODEN-RÜCKBILDUNGSGYMNASTIKKURS:** dieser **beginnt am Donnerstag, 11. Mai von 14.00 - 15.30 Uhr** für Frauen mit Babys, Anmeldung und Info bei den Sanitätsassistentinnen am Dienstag von 8 - 12 Uhr, Tel. 0473 659518 oder am Donnerstag von 8 - 12 Uhr, Tel. 0473 650780;
- **GEBURTSVORBEREITUNGSKURS:** dieser **beginnt am Donnerstag, 11. Mai von 18 – 20 Uhr** (auch mit Partner), Anmeldung und Info siehe oben.

STEUERERKLÄRUNG:

Interessierte für die Steuererklärung in St. Leonhard werden gebeten, sich vorab telefonisch anzumelden. Die Anmeldungen nimmt Maria. Tel. 335 6488900 **bis 7. Mai** zwischen 17.00 und 20.00 Uhr entgegen.

FRÜHLINGSFAHRT vom KVV Seniorenclub St. Leonhard:

am Dienstag, 2. Mai fahren wir mit Heinrich Hofer nach Klausen, Start: 11.30 Uhr bei der Bushaltestelle. Bitte meldet euch bei Paulina, Tel. 335 1050186.

ALTES HANDWERK im Altersheim St. Leonhard:

am Mittwoch, 3. Mai ab 15 Uhr findet im Altersheim eine Ausstellung von altem Handwerk statt. Man kann den Handwerkern bei der Arbeit zuschauen und auch verschiedene selbst gemachte Handwerksprodukte kaufen. Die Bäuerinnen verkaufen an diesem Nachmittag selbstgebackene Krapfen. Wir freuen uns auf Euren Besuch.

2. PASSEIRER ALMENFEST:

am Sonntag, 30. April ab 11 Uhr auf dem Raiffeisenplatz St. Leonhard. Die Wirtinnen & Wirte der Passeirer Almen & Schutzhütten verwöhnen mit selbstgemachten kulinarischen Spezialitäten und Schmankerln. Musikalisch umrahmt wird das Fest von der Waltner Böhmischen – mit Einlagen der Goalschnöller und der Stuller Schuhplattler. Für die kleinen Gäste gibt es eine Kinderecke, wo gespielt und gebastelt werden kann. Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt!

WALLFAHRT:

Die Katholische Frauenbewegung Walten lädt herzlich zur Wallfahrt nach Perdonig bei St. Pauls im Überetsch **am Sonntag, 7. Mai** ein. In der Kirche zu den Heiligen Vigilius und Ulrich wird der Ortspfarrer mit uns eine Andacht feiern; anschließend Einkehr im Gasthof Lipp. Start: 12.30 Uhr beim Gasthof Innerwalten, Zustiegemöglichkeiten an den Bushaltestellen. Kosten für Fahrt & Marend: 18 € für Erwachsene; 8 € für Kinder bis 14 Jahren. **Anmeldung innerhalb 5. Mai** bei Anna Pfitscher, Tel. 0473 656251. Auf eure Teilnahme freut sich die KFB Walten.

STIMMUNGSABEND

mit den Original Südtiroler Spitzbuam **am Donnerstag, 11. Mai ab 20 Uhr** auf dem Raiffeisenplatz St. Leonhard – im Rahmen des „Psairer Langis“. Eintritt ist frei.

Die MUSIKKAPELLE Platt

lädt herzlich zum traditionellen Muttertags Konzert, **am Samstag, 13. Mai um 20.30 Uhr** im Vereinssaal St. Leonhard ein.

ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR BEHINDERTE:

am Samstag, 6. Mai ist in Schloss Trautmannsdorf der "Tag der offenen Tür". Für Mitfahrgelegenheiten wie immer bei Sepp, Tel. 348 2968012 melden.

FOTOKURS:

„Wie gute Porträtfotos einfach gelingen“ Tipps & Tricks an der eigenen Kamera ausprobieren, für Anfänger & Fortgeschrittene. Fotograf: Peter Grund, Dorfhaus St. Martin, Seminarraum: **Samstag, 6. Mai 13.00 – 18.30 Uhr**, Info und Anmeldung: 0471 061444 oder info@volkshochschule.it
Beitrag: 52 €.

AVS St. Martin:

Die **MITTWOCHSWANDERUNG** findet **am Mittwoch, 3. Mai** statt und führt uns wie jedes Jahr weiter in den Süden, in das Gebiet um die Hochebene von Pinè das Cembratal und Bersntol (Fersntal). Dort machen wir eine gemütliche Wanderung um den Lago di Serraiia und den Lago di Piazza (Stausee). Zwei kleine Seen die wir in ca. 2½ Stunden umrunden - dann Einkehr. Nach der Stärkung wandern bzw. fahren wir weiter nach Montagnaga zur bekannten Muttergottes, Wallfahrtsstätte von Piné. Gehzeit ca. 2½ - 3 Std. Vormerkung notwendig **innerhalb 28. April** Platz für 45 Personen, Fahrtkostenbeitrag Mitglieder: 15 €, Nichtmitglieder: 20 €. Start St. Martin mit Reisebus Ultner Reisen um 7.30 Uhr. Rückfahrt ca. 16 Uhr von Baselga di Piné. Anmelden bei Sepp Fahrner, Tel. 0473 641170 / 349 8855639, Wanderbegleiter ist Vigil Raffl, Tel. 347 1203424

RIFFINER DORFMARKTL:

Jeden 1. Mittwoch im Monat von Mai bis Oktober ab 17 Uhr auf dem Raiffeisenplatz in Riffian (bei Regen findet der Markt am Donnerstag statt).

ASC Passeier:

Sektion Langlauf Biathlon **JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG am Sonntag, 30. April um 19 Uhr** im Vereinssaal Platt. Eingeladen sind Athleten und Eltern, sowie interessierte Sportler.

ERSTELLE DEIN EIGENES FOTOBUCH:

In wenigen Schritten zum eigenen Fotobuch, Du lernst den Umgang mit der Fotosoftware & erstellst dein eigenes Fotobuch (Erstkommunion & Firmung). **Montag, 8. Mai um 20 Uhr** bei Papier Profi. Kursbeitrag 10 €. Anmeldung unter Tel. 0473 656589 oder www.papierprofi.it

KVW Wallfahrt für Verwitwete und Alleinstehende

nach Zell am Ziller **am Donnerstag, 11. Mai**. Preis für Fahrt inkl. Mittagessen (ohne Getränk): 37 €. Abfahrt in Moos: 6.10 Uhr, St. Leonhard: 6.20 Uhr. **Anmeldung bis 9. Mai** bei Frieda, Tel. 349 8173232.

Die PIZZERIA Weinstube in St. Leonhard

hat **bis einschließlich 18. Mai geschlossen.**

AUERHOF in Walten

hat **von Dienstag, 4. bis inkl. Samstag, 6. Mai geschlossen.**

VERLUSTMELDUNG:

Goldene Taufkette (Kleinkind) wurde am Karfreitag 14. April auf dem Weg zum Hotel Andreus oder in St. Leonhard Dorf verloren, der ehrliche Finder melde sich bitte unter Tel. 348 3717331 Vielen Dank!!

K L E I N A N Z E I G E R

PERSONAL GESUCHT:

- **SERVIERLEHRLING, COMMIS** und **BEDIENUNG** für Andreus & Golf Lodge **gesucht**, info@andrus.it Tel. 0473 491330;
- **ZIMMERMANN** ab sofort **gesucht**, Holz.Construct, Tel. 348 7144241;
- **ZIMMERFRAU** mit durchgehender Arbeitszeit **gesucht**, Hotel Alpenschlüssel St. Martin, Birgit Dorfer, Tel. 333 4008507;
- **FRAU mit Kochkenntnissen** für Alm in Sterzing **gesucht**, Tel. 345 7947836;

- **KÜCHENGEHILFE/ABSPÜLERIN** von 17.00 - ca. 20.30 Uhr für die Sommermonate **gesucht**, Hotel Mondschein St. Leonhard, Tel. 0473 656199;
- Gasthof Trausberg in Rabenstein **sucht ZIMMERMÄDCHEN** von Mitte Mai bis Anfang Oktober, Tel. 0473 647055 oder info@trausberg.com ;
- Die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt **sucht** für die Besetzung einer Stelle im Sozialsprengel Pass. (finanzielle Sozialhilfe) **eine/n VERWALTUNGSASSISTENTEN/IN**, Infos unter Tel. 0473 205 120 oder www.bzgbga.it Voraussetzung: Matura und Zweisprachigkeitsnachweis B;
- Öffentliche Bibliothek St. Leonhard: **SOMMERPRAKTIKUM**: Für die Dauer von 3 Monaten (1.07.-30.09.'17) **sucht** die Bibliothek **eine/n SOMMERPRAKTIKANT/IN**. Berufs- bzw. Praktikumserfahrung im Bibliotheksbereich sind von Vorteil, Interessierte schicken ihre Bewerbung **bis spätestens 15. Mai – 12 Uhr** an die Gemeindeverwaltung;
- **KÜCHENHILFE** 3-4 Std. am Abend ab Mai **gesucht**, Hotel Alpenland, Stuls Tel. 0473 649544;
- **FREIWILLIGER FERIENEINSATZ**: Wenn du zwischen 15 und 19 Jahre alt bist und die Schulpflicht erfüllst, kannst du dich für den freiwilligen Ferieneinsatz im Altersheim St. Leonhard bewerben. Wir bieten dir die Möglichkeit, Erfahrungen in den Bereichen Küche, Hauswirtschaft und Tagesgestaltung zu sammeln und eine Orientierung für deinen weiteren persönlichen und beruflichen Lebensweg zu erhalten. Dauer: 19. Juni – 1. September 2017 - 8 Wochen jeweils 30 Std. Spesenrückvergütung: 80 € netto pro Woche Termin für die Einreichung Gesuche: **19. Mai – 11:00 Uhr**; der Gesuchvordruck kann in der Direktion des Altersheimes St. Leonhard abgeholt werden. Dem Gesuch sind folgende Unterlagen beizulegen: Zeugnisse und Diplome mit Angabe der Noten; Unterlagen als Beleg besonderer Qualifikation; Fotokopie gültigen Identitätskarte, Info: Altersheim St. Leonhard Tel. 0473 656086 – info@alterseim.it
- **KÜCHENHILFE, BEDIENUNG** und **PRAKTIKANT** **gesucht**, Gasthof Schloßberg, Tel. 380 7316303;
- Die EUM **sucht** zum sofortigen Eintritt **einen MECHANIKER** (bevorzugt Autoelektriker) in Vollzeit, die schriftliche Bewerbung kann im Büro der EUM Genossenschaft abgegeben oder an info@eum-genmbh.com gesendet werden;
- **BARIST/IN** oder **KELLNER/IN** sowie **TUTTOFARE** mit Erfahrung im Umgang mit Tieren auf der Gompalm **ab sofort gesucht**, Bewerbungen an: info@gompalm.it oder ab 18 Uhr, Tel. 331 905 9377 / 0473 949544;
- Ab sofort **ZIMMERMÄDCHEN** für einige Tage in der Woche für Ferienwohnungen **gesucht**, Residence Brühwirt, St. Leonhard, Tel. 0473 656236;
- Wir **suchen** ab sofort **eine/n MITARBEITER/IN im Service** oder **einen SERVICELEHRLING**, durchgehende Arbeitszeiten (eine Woche Frühstücksdienst, eine Woche Abenddienst), auch für motivierte Quereinsteiger, Apfelhotel Torgglerhof, Tel. 0473 645433 info@apfelhotel.com ;
- **MITHILFE im Service / Servierfachkraft, Lehrling** ab sofort **und ZIMMERMÄDCHEN** ab Juli **gesucht**, Pension Widmann Stuls, Tel: 347 9566725;
- **SERVICELEHRLING, COMMIS** und **BARIST/IN** ab sofort oder nach Vereinbarung für Stroblhof Active Family SPA Resort **gesucht**, Bewerbung an info@stroblhof.com oder eros@stroblhof.com Tel.0473010100;
- **Suche KINDERMÄDCHEN** oder **JUNGEN** von Anfang Juli bis Ende August, ganztägig, für 2 Jungs in Pfelders, sonntags frei, Tel. 349 5556823;
- **ZUGEHFRAU** Montag - Freitag vormittags in Quellenhof **gesucht**, Tel. 348 6100434;
- **AUSHILFE** für Bar in Meran **gesucht**, sonntags frei, Tel. 335 1233098;
- Raich Fenster **sucht** motivierten **TISCHLERLEHRLING**, Bewerbungen unter Tel. 0473 649015;

- **Suchen** ab sofort für unseren 18-Loch Golfplatz in Passeier **BÜROMITARBEITER/IN**, evtl. auch halbtätig, Tel. 339 4662394 oder 335 6975533;
- Die Gemeindeverwaltung von Moos teilt mit, dass ein öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfung **zur Besetzung einer Stelle als VERWALTUNGS-ASSISTENT/IN** in Vollzeit (der deutschen Sprachgruppe vorbehalten), mit unbefristetem Arbeitsvertrag (6. FE. 38 Wochenstunden) ausgeschrieben ist. Zugangsvoraussetzung: Reifezeugnis und Zweisprachigkeitsnachweis B. **Abgabetermin innerhalb 8. Mai - 12 Uhr**. Der vollständige Ausschreibungstext liegt im Personalamt der Gemeinde auf und ist auf der Internetseite: www.gemeinde.moosinpasseier.bz.it abrufbar;
- Stroblhof Active Family SPA Resort **sucht** zur Verstärkung seines Teams ab sofort **HOTELSEKRETÄRIN** mit Asa j Kenntnissen und **ZIMMERMÄDCHEN**, Bewerbung an e-Mail: sara@stroblhof.com oder Infos unter Tel. 335 5351324;

GESUCHT:

- **Ehrenamtliche DEUTSCHNACHHILFE gesucht**, wir suchen eine/n engagierte/n Kenner/in der deutschen Sprache, Lehrer/in, Pensionisten um einer jungen Frau mit nigerianischer Herkunft beim Erlernen der deutschen Sprache zur Seite zu stehen, die Stunden können individuell angepasst werden, Info bei Magdalena Zwerger, Sozialsprengel Passeier, Tel. 0473 659263 oder 333 2767338;
- Oberschülerin **sucht Sommerjob als KINDERMÄDCHEN**, Tel. 333 3636133 (abends);
- **2-ZIMMERWOHNUNG zu mieten gesucht**, Tel. 345 7729730;
- 21 jähriges **Mädchen sucht ARBEIT als Mithilfe in Zimmern und Wäsche oder auch im Haushalt**, Tel. 349 3699480;

WOHNUNG ZU VERMIETEN:

- **Kleine WOHNUNG** in St. Martin **zu vermieten**, Tel. 0473 499214;
- **2-ZIMMERWOHNUNG** in St. Leonhard, möbliert, 55 m² mit Keller und Autoabstellplatz in ruhiger Lage um 550 € **zu vermieten**, Tel. 347 7105996 (abends ab 19 Uhr);
- **2-ZIMMERWOHNUNG**, teilmöbliert, in St. Martin **zu vermieten**, Tel. 340 1506528;

ZU VERKAUFEN/VERGEBEN:

- **KINDERWAGEN** Hartan Topline S, (Lederoptik, Hartschale, Handbremse, Lenker schwenkbar, Wickeltasche), **zu verkaufen**, Tel. 338 4369453;
- **3-ZIMMERWOHNUNG** in Riffian, teilmöbliert mit Garage, Keller und Terrasse, Südseite, **zu vermieten oder verkaufen**, Tel. 339 6754440;
- **HEU** (2. und 3. Schnitt) **zu verkaufen**, Tel. 349 1157815;

Mitteilungen an: gemeindenachrichten@sankt-leonhard.eu